

Unité de Décompression à Double-Etage EN20/EN50

Two Stage Decompression Unit EN20/EN50



APPLICATION

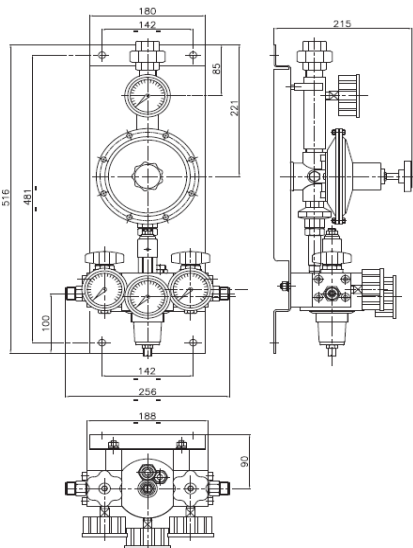
Les unités de décompression à double-étage EN20 et EN50 sont destinées aux applications alimentaires, au domaine œnologique et chimique et aux industries. Utilisé pour l'inertage, c'est à dire la séparation du produit stocké de l'air atmosphérique, cette unité permet d'éviter l'oxydation du produit ; en cas de polluants, la dispersion due à l'évaporation ou durant les opérations de chargement.

APPLICATION

Two stage decompression units EN20 and EN50 series have their application in food, oenological and chemical field and industry. The main use is for the separation of the stored product from the atmospheric air. That avoid the oxidation of the product and, in case of polluting materials, the atmospheric dispersion due to evaporation or during the charging operations.

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

L'unité de décompression comporte deux étapes. Le 1er étage réduit la pression de 220 bar à 2,5 bar ; le second étage réduit de 2,5 bar à 5-700 mbar (voir tableau ci-dessous). La première unité est pré-calibrée pour détendre à 2,5 bar ; c'est le deuxième étage qui est à régler à la valeur de sortie souhaitée. Ce réglage doit se faire dans une phase statique ; c'est pourquoi il est nécessaire d'installer une vanne tout ou rien en sortie (non fournie). L'appareil dispose de deux entrées avec deux robinets haute-pression. L'unité fonctionne à partir du moment où l'une des deux vannes haute-pression est fermée. Lorsque la première ligne est tarie il suffit de fermer la vanne correspondante et d'ouvrir celle de la réserve le temps de remplacer la bouteille vide. Toutefois il est possible si nécessaire d'avoir en même temps l'utilisation des deux lignes. Dans ce cas l'avantage d'avoir une bouteille en réserve est perdu.



PRINCIPLE OF OPERATION

The unit has two stages of decompression. The I° stage regulator reduce the pressure from 220 Bar to 2,5 Bar, while the II° stage reduce from 2,5 bar to 5-700 mbar (see table below). The unit has two inlets. An alternate opening allows to have an operating line and a reserve one. The unit is feed directly by the cylinders. According to the consumption, the cylinders can be assembled in manifold. The I° stage unit is pre-calibrate to 2,5 Bar. The II° stage unit reduce the pressure to the requested value. The pressure is adjustable by the regulation screw and the gauge show the outlet pressure. The regulator 2 has to be calibrated in a static phase. For this purpose is necessary apply an outlet on-off valve (not supplied). Normally the reducer is open; opening one of the two inlets with the on-off valve closed you'll read an altered pressure due to the closing of the regulator valve. Discharge the gas of the unit by the on-off valve. Close the on-off valve and continue the final regulation.

Modèle Model	Pression de sortie Outlet pressure	Débit Flow	Gaz Gas	Codification Code
EN 20 / A	5 - 45 mbar	20 Nm ³ /h	N ₂	QFC1JN07
			CO ₂	QFC1LN03
EN 20 / B	20 - 200 mbar	20 Nm ³ /h	N ₂	QFC1JP07
			CO ₂	QFC1LP03
EN 20 / C	150 - 700 mbar	20 Nm ³ /h	N ₂	QFC1JQ07
			CO ₂	QFC1LQ03
EN 50 / A	5 - 45 mbar	50 Nm ³ /h	N ₂	QDC1JN07
			CO ₂	QDC1LN03

Disponible avec protection sur demande
Unit with cover upon request

Unité de Décompression à Double-Etage EN20/EN50

Two Stage Decompression Unit EN20/EN50

DONNEES TECHNIQUES - TECHNICAL DATAS

Les instruments sont montés sur un panneau en acier inox 304.

Decompression uni with devices mounted on panel of stainless steel 304.

Pression d'entrée maximum	<i>Max. design pressure</i>		Azote (gaz / Nitrogen gas) : 220 bar	CO2 (gaz / gas) : 80 bar
Pression de sortie	<i>Outlet pressure range</i>		5 - 700 mbar suivant le modèle / according to model	
Connexion d'entrée	<i>Inlet connection</i>	n°2	Ø21,7 mm - 14 taraudé / 1" mâle avec la vanne d'arrêt Ø21,7 mm - 14 thread / 1" male with interception valve	
Connexion de sortie	<i>Outlet connection</i>	n°1	EN20 2" BSP F	3/4" BSP femelle 3/4" BSP female
Capacité du réservoir	<i>Tank Capacity</i>		EN50	1" BSP femelle 1" BSP female

1er ETAGE / 1st stage : détendeur / regulator RM 1200

Matériaux	Material	corps	<i>body</i>	laiton (CW614N)	<i>brass (CW614N)</i>
		chapeau	<i>bonnet</i>	laiton (CW614N)	<i>brass (CW614N)</i>
		parties internes	<i>internal parts</i>	laiton (CW614N)	<i>brass (CW614N)</i>
		membrane	<i>diaphragm</i>	NBR + PTFE	
Obturateur	<i>plug</i>	compensé <i>balanced</i>			
Etanchéité	<i>plug seal</i>	souple <i>soft</i>			
Pression de sortie 1er étage	<i>outlet press. 1° stage</i>	2,5 bar			
Soupape de sécurité	<i>safety valve</i>	6 bar			
Manomètre d'entrée	<i>inlet gauge</i>	0-315 bar (Azote gaz / Nitrogen gas) 0-160 bar (CO2 gaz / gas)			
Manomètre de sortie	<i>outlet gauge</i>	0-16 bar			

2nd ETAGE / 2nd stage : détendeur / regulator R160

Matériaux	Material	corps	<i>body</i>	aluminium	
		chapeau	<i>bonnet</i>	aluminium	
		parties internes	<i>internal parts</i>	laiton (CW614N)	<i>brass (CW614N)</i>
		membrane	<i>diaphragm</i>	NBR	
Pression de sortie	<i>Outlet pressure</i>	réglable <i>adjustable</i>			
Manomètre de sortie	<i>Outlet gauge</i>	0-60 mbar ; 0-100 mbar ; 0-1,6 bar			

PIECES DE RECHANGE - SPARE PARTS

Kit complet de pièces internes

Complete kit for internal parts

Kit complet pour vanne d'entrée

Complete kit for inlet valves

Manomètres

Gauges

Nous nous réservons le droit de modifier notre production sans communication préalable

We reserve to modify our production without previous communication